

Технічне завдання (ТЗ) для послуг з графічного дизайну

1. Чим займається Данська рада у справах біженців?

Данська рада у справах біженців (DRC) є провідною міжнародною гуманітарною організацією з питань вимушеного переміщення, яка підтримує біженців і внутрішньо переміщених людей під час їх переміщення, в еміграції, при поверненні, а також під час облаштування та інтеграції на новому місці. DRC допомагає та підтримує ініціативи з надання гуманітарної допомоги по всій Україні, маючи в штаті понад 600 переважно національних співробітників. Головний офіс DRC розташований у Києві, однак організація активно працює у 10 областях країни, надаючи цільову, своєчасну, необхідну та оперативну допомогу внутрішньо переміщеним людям та громадам, що постраждали від війни.

DRC розпочала свою програмну діяльність в Україні у 1998 році, реалізуючи проекти з питань реінтеграції в Криму, а згодом, у 2014 році, розширила свою присутність на сході України. DRC масштабувала свою діяльність у відповідь на війну в Україні. Нині це одна з найбільших міжнародних неурядових організацій в Україні, яка надає допомогу громадам, що постраждали від війни та переміщення, по всій країні.

Сьогодні DRC реалізує широкий спектр комплексних і цілісних програм як напряму, так і через національних партнерів, надаючи екстрену та довгострокову підтримку, допомагаючи людям відновлювати життя та поліпшувати доступ до довгострокових рішень для переміщених осіб. DRC здійснює програмну діяльність у сферах захисту, економічного розвитку, гуманітарного роззброєння та розбудови миру, житла, а також сприяє поліпшенню доступу до чистої води, санітарії та гігієни. DRC продовжує надавати підтримку окремим людям і цілим громадам в Україні, які постраждали від війни та переміщення, коли їхня вразливість тільки поглиблюється, а доступ до базових послуг і прав обмежений.

2. Мета послуги

Данська рада у справах біженців, розташована в Україні, оголошує про пошук пропозицій від графічних дизайнерів для підготовки макетів/дизайнів для широкого спектра комунікаційних матеріалів DRC. Важливо, щоб дизайни відповідали встановленим брендовим рекомендаціям DRC.

3. Загальна інформація

Данська Рада у справах біженців (DRC) реалізує широкий спектр комплексних і цілісних програм як напряму, так і через національних партнерів. Організація надає екстрену та довгострокову підтримку, допомагаючи людям відновлювати життя та поліпшувати доступ до довгострокових рішень для переміщених осіб.

Завдяки підтримці донорів, DRC впроваджує проекти, які включають надання гуманітарної допомоги, правової підтримки, соціальної адаптації та економічного відновлення. Для забезпечення якісного візуального супроводу цих ініціатив виникла потреба у залученні зовнішнього дизайнера. Завдання дизайнера охоплюватимуть розробку друкованих і цифрових матеріалів відповідно до корпоративного стилю DRC та специфіки окремих програм.

4. Завдання

Метою дизайнерських послуг є забезпечення якісної дизайнерської підтримки для комунікаційних і програмних матеріалів Данської Ради у справах біженців (DRC). Очікувані результати включають:

1. Розробка візуальних матеріалів:

- Створення дизайнів друкованих матеріалів (брошури, буклети, ліфлети тощо).
- Розробка цифрових матеріалів (банери для соцмереж, інфографіка, ілюстрації).
- Розробка макетів для виготовлення брендваної продукції (візібіліті):

2. Підтримка корпоративного стилю:

- Забезпечення відповідності всіх матеріалів брендбуку DRC.
- Адаптація існуючих дизайнів для різних форматів і платформ.

3. Взаємодія з командою:

- Регулярне узгодження результатів роботи із замовником.
- Внесення правок відповідно до зворотного зв'язку.

Залучений дизайнер забезпечить створення матеріалів високої якості, які сприятимуть ефективному донесенню ключових повідомлень DRC до цільової аудиторії.

5. Обсяг роботи та методологія

Залучений дизайнер буде відповідальний за виконання наступних завдань (пункти виділені жирним є найбільш релевантним):

1. Розробка візуальних матеріалів:

- Створення дизайнів друкованих матеріалів:
 - брошури, буклети, ліфлети;
 - оформлення звітів;
 - банери, постери;
 - стікери;
 - календарі;
 - таблички (таблички для громадських просторів, настільні таблички /на двері з ПІБ або назвою відділу);
 - рол-апи;
 - блокноти;
 - сертифікати;
 - програми заходів;

- запрошення;
 - листівки;
 - картини на полотні;
 - папки для документів (з логотипом, кишенею тощо);
 - конверти (брендовані, з віконцем/без);
 - фірмові бланки;
 - пропускні картки, бейджі;
 - плакати з інструкціями або схемами, мапами;
 - подяки;
 - бейджі;
 - буклети S-Card;
 - картки з QR-кодами;
 - коробки, упаковка з логотипом;
 - наклейки для маркування наборів
 - пакети (паперові/поліетиленові/еко-торбинки з принтом)
 - інструкції до комплектів (наприклад, гігієнічних)
 - меню (для кейтерингу);
 - маркування для місць (наліпки на стільці/столи);
 - тематичні таблички/плакати (наприклад, зона для фото);
 - інші друковані матеріали.
- Розробка цифрових матеріалів:
 - інфографіка;
 - ілюстрації;
 - оформлення звітів;
 - банери/креативи для соцмереж;
 - матеріали для соцмереж та онлайн-комунікацій (анімовані банери/GIF, обкладинки для Facebook/YouTube, Stories/Reels-шаблони, іконки для highlights, прев'ю до відео (thumbnails), шаблони для Canva;
 - банери для сайтів/лендінгів;
 - візуали для головної сторінки/розділів сайту;
 - PDF-каталоги/цифрові брошури;
 - цифрові карти (локації, маршрути, покриття тощо);
 - слайди для вебінарів/відео-презентацій;
 - презентації (PowerPoint, Google Slides, Keynote);
 - візуали для онлайн-тренінгів;
 - цифрові робочі зошити (PDF, з можливістю заповнення);
 - шаблони сертифікатів / листів подяки (цифрові)
 - фірмові шаблони Word/Google Docs;
 - шаблони листівок/запрошень для онлайн-розсилки;
 - заставки/титри до відео;
 - інші цифрові графічні матеріали.
 - Розробка макетів та візуалізацій для виготовлення брендованої продукції (візібіліті):

- Шопери/еко-сумки/ торби
- спортивні сумки;
- закладинки;
- зошити;
- пенали;
- браслети;
- ручки/олівці;
- одяг;
- лінійки;
- флешки;
- килимки для мишки;
- стікери для ноутбуків;
- бейсболки;
- панамы;
- шарфи;
- бафи;
- шкарпетки;
- рукавички;
- шеврони;
- нашивки;
- горнятка;
- бірдекель (підставка для напоїв)
- мило ручної роботи;
- магніти;
- тримач-підставка для телефону;
- карт-холдери;
- зарядні пристрої;
- ланьярди;
- бейджі;
- дощовики/пончо;
- прапорці;
- подушки для подорожей;
- пледи;
- туристичні рушники;
- світловідбивні елементи;
- жилети з логотипом;
- термочашки;
- пляшки для води;
- ланчбоксы;
- парасолі;
- свічки;
- клейка стрічка;
- пазли
- інша брендована продукція.

2. Дотримання стандартів:

- Забезпечення відповідності матеріалів брендбуку DRC та вимогам донорів.
- Використання наданих текстових і графічних елементів (логотипи, фотографії, контент).

3. Внесення правок:

- Опрацювання зворотного зв'язку від команди DRC.
- Надання фінальних матеріалів у затверджених форматах.

Методологія

Внутрішній дизайнер DRC сумісно з залученим дизайнером підготує детальну методологію та робочий план, які включатимуть:

1. Планування процесу:

- Визначення етапів роботи (розробка концепції, підготовка дизайнів, внесення правок).
- Узгодження термінів виконання із замовником.

2. Комунікація:

- Проведення регулярних консультацій команди DRC із зовнішнім дизайнером для отримання зворотного зв'язку.

- Запит необхідних матеріалів і ресурсів (контент, логотипи, фотографії).

3. Внесення правок:

- На кожному етапі передбачена гнучка можливість внесення змін на основі коментарів від команди DRC.
- Обсяг і кількість раундів правок узгоджуються відповідно до потреб проекту та в межах встановленого графіку.
- Зовнішній дизайнер має оперативно враховувати обґрунтовані зауваження, надані у письмовій формі.

4. Забезпечення результату:

- Надання кінцевих матеріалів у високій якості, готових до друку або публікації в цифрових каналах у форматах PDF, Tiff, PNG.
- Весь текст має бути переведений в криві, для друкованої продукції необхідно використовувати відступи під обріз 3 мм.
- Якість зображення 300 dpi.
- Надання робочих файлів у форматах AI, Indd, PSD.

Для досягнення цілей проекту необхідна оперативна комунікація та координація між командою DRC.

6. Результати робіт

Зовнішнім дизайнером будуть досягнуті наступні результати:

Етап	Очікувані результати	Орієнтовний опис задач	Максимальний очікуваний строк виконання	Очікуваний термін виконання
Етап 1: Початковий етап	Операційний план роботи та встановлення строків виконання задач	Проведення стартової зустрічі з внутрішнім дизайнером DRC та складання плану роботи зі строками	1 робочий день	1 робочий день
Етап 2: Підготовка скетчу	Розробка попереднього концепту матеріалів.	Дизайнер має надати або скетч, або підготовку одного зразка матеріалу, або прописування концепції.	2 робочі дні	1 робочий день
Етап 3: Розробка дизайнів	Підготовка та погодження дизайнів. Залежить від обсягу і	Настільний календар з повноколірним дизайном. Розмір листків вкладишів: 210×98 мм	5 робочих днів	4 робочі дні
		Настінний постерний календар з повноколірним дизайном Формат: A3 (420×297 мм), всього 9 листів 4 + 4 (двосторонній друк).	5 робочих днів	4 робочі дні

характеру завдання	Квартальний настінний календар Календар складається з трьох блоків, які відображають попередній, поточний і наступний місяці. Формат: Підкладка: 320x210 мм. Блоки: 297x140 мм (кожен місяць). Блоки надає друкарня. Необхідно буде зробити тільки фронтальну сторінку і заключну сторінки.	2 робочі дні	1 робочий день
	Кишеньковий календар Формат: 76x106 мм, 4+4	2 робочі дні	1 робочий день
	Ліфлет, єврофлаєр 4+0, 4+4, ліфлет формат А5 4+0, 4+4	2 робочих дня	1 робочий день
	Ліфлет з 1 одним або двома фальцами 198x210мм, 200x200мм	2 робочі дні	2 робочі дні
	Буклет до 6 сторінок	5 робочих днів	3-4 робочих днів
	Буклет чи звіт 6-10 сторінок	7 робочих днів	5-6 робочих днів
	Звіт або брошура до 15 сторінок	7 робочих днів	4-6 робочих дня
	Звіт або брошура 15-30 сторінок	12 робочих днів	6-10 робочих днів
	Звіт 30-50 сторінок	14 робочих днів	10-12 робочих днів
	Звіт 50-70 сторінок	15 робочих днів	10-14 робочих днів
	Постер формат А4	2 робочі дні	1 робочий день
	Постер формат А2 і А3, А1	3-4 робочі дні	2-3 робочі дні
	Ілюстрація (залежить від складності та формату)	до 10 робочих днів	3-5 робочих днів
	Стікери з логотипами донорів різних форматів	2 робочі дні	1 робочий день
	Таблички (настільні/на двері/для громадських просторів)	2 робочі дні	1 робочий день
	Сертифікати	2 робочі дні	1 робочий день
	Рол-апи	2 робочі дні	1 робочий день
	Блокноти	2 робочі дні	1 робочий день
	Програма заходу та запрошення	2-3 робочі дні	1-2 робочі дні
	Бейдж на захід 105x150мм	1 робочий день	1 робочий день
	Інфографіка (залежить від складності та формату)	до 10 робочих днів	3-5 робочих днів

		Банери/креативи для соцмереж (залежить від складності та формату)	до 4 робочих днів	2-3 робочі дні
		Шопери, еко-сумки, торби (бавовняні або холщові з брендуванням) або спортивні сумки	2 робочі дні	1 робочий день
		Закладинки	2 робочі дні	1 робочий день
		Зошити	2-3 робочі дні	1 робочий день
		Пенали	2-3 робочі дні	1 робочий день
		Браслети з логотипами	1 робочий день	0,5 робочого дня
		Папки, ручки	1 робочий день	0,5 робочого дня
		Проведення консультацій із внутрішнім дизайнером DRC, аналіз отриманих зауважень, узгодження необхідних змін.	1 робочий день	1 робочий день
Етап 4: Зворотній зв'язок	Отримання зворотного зв'язку на розроблені матеріали.	Внесення необхідних змін у дизайни на основі отриманого зворотного зв'язку, підготовка остаточних версій матеріалів.	2 робочі дні	1 робочий день
Етап 5: Внесення правок	Доопрацьовані та фіналізовані матеріали.	Надання фінальних матеріалів у форматах PDF, Tiff, PNG, робочих файлів у форматах AI, Indd, PSD, із дотриманням вимог щодо якості (300 dpi) та відступів під обріз (2 мм). Права інтелектуальної на макети власності переходять до DRC.	1 робочий день	1 робочий день
Етап 6: Відправлення макетів	Готові до друку або публікації макети та робочі файли.	Надання фінальних матеріалів у форматах PDF, TIFF, PNG та вихідних файлів у форматах AI, INDD, PSD, що відповідають стандартам якості (300 dpi) та містять по 3 мм під обріз. Права інтелектуальної власності на макети передаються DRC.	1 робочий день	1 робочий день

7. Тривалість, терміни та оплата

Оплата консультаційних послуг буде здійснена після завершення завдання, не пізніше одного місяця з моменту надання та затвердження макету

8. Пропонований склад команди

Графічний дизайнер.

9. Вимоги до кандидатів, кваліфікація, досвід роботи, критерії оцінювання

Якісні критерії відбору дизайнера

Номер технічного критерію	Технічний критерій	Вага у технічному оцінюванні [Разом 100%]
1	Кваліфікація та досвід учасника	35%
1.1	Учасник тендеру повинен мати підтверджений досвід роботи дизайнером щонайменше 3 роки, включаючи створення друкованих і цифрових матеріалів Для підтвердження учасник повинен надати наступне: - резюме (CV) – Додаток Н, де зазначено кількість років відповідного досвіду роботи. <i>1 бал – учасник має досвід роботи менше року.</i> <i>4 бали – учасник має досвід роботи від одного року до 3-х.</i> <i>5 балів – учасник має 3 роки досвіду роботи.</i> <i>7 балів – учасник має 4- 5 років досвіду роботи.</i> <i>10 балів – учасник має більше 5 років досвіду роботи.</i>	1-10 балів
1.2	Учасник має професійне володіння графічними програмами, такими як Adobe Illustrator, Photoshop, InDesign. Для підтвердження учасник повинен надати наступне: - резюме (CV) – Додаток Н, де зазначено досвід роботи з відповідними програмами (обов'язково); - посилання на портфоліо з прикладами виконаних робіт (обов'язково); - сертифікати про проходження відповідних курсів або тренінгів (за наявності); - диплом про профільну освіту (дизайн, графіка, візуальні комунікації тощо), що передбачає вивчення вищезазначених програм (за наявності). * Перевагою буде: - вміння створювати ілюстрації (якщо таке вміння є, то просимо надати приклади ілюстрацій або портфоліо, що включає в себе ілюстрації); - вміння створювати інфографіку, графіку для соціальних мереж (у разі наявності відповідного досвіду просимо надати приклади інфографіки або портфоліо, що містить такі роботи).	1-10 балів

	1 бал – учасник не володіє графічними програмами (AI, PSD, IND). 4 бали – учасник володіє тільки 1 або 2 програмами з трьох. 5 балів – учасник професійно володіє усіма зазначеними графічними програмами, надав CV і портфоліо з прикладами верстки друкованих/цифрових матеріалів. 7 балів – учасник володіє додатковими графічними програмами. 10 балів – учасник володіє усіма зазначеними графічними програмами, надав сертифікати про проходження відповідних курсів та дипломи про профільну освіту. Надано приклади робіт з створенням ілюстрації та інфографіки.	
1.3	Якість портфоліо Візуальна привабливість, різноманітність прикладів, відповідність стилю гуманітарної тематики, попередній релевантний досвід. Портфоліо учасника включає: 1) Кількість робіт: Має містити щонайменше 5 - 10 прикладів завершених графічних проєктів. 1) Різноманітність: Роботи мають демонструвати досвід у різних типах дизайну, таких як: - друковані матеріали (буклети, листівки, постери тощо); - цифрова графіка (банери для соцмереж, інфографіка, веб-дизайн); - ілюстрації або візуалізації (якщо релевантно). - Формат подачі: портфоліо може бути надане у вигляді: - PDF-файлу; - посилання на онлайн-ресурс (Behance, Google Drive, особистий сайт тощо). Авторство: усі роботи мають містити короткий опис і зазначення ролі кандидата (особливо якщо робота виконувалася в команді). Актуальність: бажано надати роботи, створені протягом останніх 2–3 років. 2) Досвід роботи з адаптацією матеріалів для друку та цифрових платформ (знання вимог до друкарської підготовки: обрізка, криві, якість зображення тощо). <u>Для підтвердження учасник повинен надати наступне:</u> - CV (Додаток Н) з описом відповідного досвіду; - портфоліо з прикладами друкованих матеріалів (за наявності). 3) Досвід взаємодії з замовниками на всіх етапах проєкту (узгодження технічного завдання, прийом і внесення правок, фінальне погодження матеріалів).	1-10 балів

	<u>Для підтвердження учасник повинен надати наступне:</u> - CV (Додаток Н) з описом відповідного досвіду співпраці з клієнтами або замовниками (за можливості з зазначенням, як враховувалися коментарі/правки); - портфоліо з прикладами завершених проєктів. *Перевагою буде: - Наявність у портфоліо прикладів робіт, виконаних для гуманітарних або неприбуткових організацій. - Досвід створення матеріалів на кількох мовах (для підтвердження просимо надати приклади матеріалів різними мовами у складі портфоліо). - Знання англійської мови дизайнером. <i>1 бал – портфоліо відсутнє або надано лише одну роботу без опису. Роботи не завершені або не інформативні.</i> <i>4 бали – портфоліо містить 2–4 роботи, але всі виконані в одному форматі (наприклад, тільки соцмережі або тільки листівки). Немає прикладів друку або цифрових макетів. Роботи не охоплюють інфографіку чи ілюстрації, є проблеми з форматуванням або контрастом.</i> <i>5 балів – портфоліо містить 5–10 робіт, присутня базова різноманітність (друк, цифра, ілюстрація або візуалізація).</i> <i>7 балів – портфоліо містить більше 10 робіт, присутня різноманітність виконання (буклети, банери, інфографіка, ілюстрації).</i> <i>10 балів – портфоліо містить більше 10 робіт, половина з яких була виконана для НГО. В прикладах присутня різноманітність виконання (буклети, банери, інфографіка, ілюстрації). Приклади робіт надано кількома мовами.</i>	
2	Тестове завдання	45%
2.1	Якість тестового завдання Наскільки повно і точно дизайнер виконав технічне завдання, увага до деталей, чистота макету, дотримання корпоративного гайдів, типографіки та загальний професійний рівень . <i>1 бал – учасник не виконав тестове завдання або виконав з грубими порушеннями, що не відповідають вимогам, набравши загальну кількість балів не більше 29.</i> <i>4 бали – тестове завдання виконано частково та згідно з оцінюванням учасник набрав від 30 до 59 балів;</i> <i>5 балів – учасник виконав завдання базово з дотриманням брендбук (кольори, шрифти, логотипи), надано коректний формат, але макет потребує покращення: структуру можна зробити логічнішою, типографіка місцями нечітка,</i>	1-10 балів

	елементи розміщено нерівномірно, інклюзивність врахована частково, набравши загальну кількість балів від 60 до 75 балів; 7 балів – учасник виконав якісно роботу з хорошим рівнем охайності: чиста верстка, послідовна структура, усі елементи на місці, застосовано сітку, ієрархію, візуальну логіку. Типографіка продумана, макет зручний для сприйняття, інклюзивність (контраст, шрифт) враховано, набравши загальну кількість балів від 76 до 85 балів. 10 балів – професійна, продумана і завершена робота. Повна відповідність технічному завданню, ідеально структурована, використано сітку, типографіка бездоганна, інклюзивність враховано (контраст, шрифти, розміри, логіка). Візуально привабливо, готово до друку без жодних правок, набравши загальну кількість балів від 86 до 100 балів.	
3	Час виконання	15%
3.1	Учасник має виконувати завдання у встановлені строки, а також відповідність очікуваним термінам, наведеним у Технічному Завданні. Враховується: - чіткість планування часу під час виконання тестового завдання; - реалістичність заявлених строків виконання різних типів матеріалів (згідно з ТЗ); - здатність забезпечити якісний результат у стислі строки без зниження якості. 1 бал – учасник не надав інформацію щодо термінів або запропоновані строки значно перевищують вказані у ТЗ. 4 балів – термін виконання окремих типів матеріалів відповідає ТЗ, але є недоліки в організації роботи або брак гнучкості. 5 балів – заявлені терміни відповідають ТЗ, учасник демонструє хорошу організованість та оперативність. 7-10 балів – учасник запропонував значно менші терміни виконання робіт ніж зазначено в ТЗ.	1-10 балів
4	Рекомендації	5%
4.1	Мінімум три відповідні позитивні рекомендаційні листи або попередні записи про результати роботи (контракти) з аналогічних попередніх дизайнерських проектів. (Рекомендаційні листи від клієнтів ІНГО будуть перевагою) 1 бал – рекомендації надані, але не є релевантними 4 бали – надано 3 рекомендації, однак інформація в них обмежена або не повністю релевантна 5 балів – надано 3 якісні рекомендації з деталями, що підтверджують відповідний досвід 7 балів – надано якісні 3+ рекомендації з деталями, що підтверджують відповідний досвід, включаючи гуманітарний сектор.	1-10 балів

	10 балів – надано 3+ рекомендації з високою деталізацією, позитивними відгуками, підтвердженням виконання аналогічних завдань для гуманітарних або міжнародних організацій.	
--	---	--

10. Технічний нагляд

Відібраний дизайнер працюватиме під наглядом представників відділу комунікацій DRC.

11. Розташування та підтримка

Робота виконується дистанційно, без необхідності фізичної присутності у офісі.

Дизайнер повинен мати:

- Власне обладнання (комп'ютер або ноутбук з достатньою потужністю для роботи з графічними програмами, графічний планшет за необхідності).
- Ліцензійне програмне забезпечення, необхідне для виконання завдань, включаючи Adobe Photoshop, Adobe Illustrator, InDesign, а також Procreate (за потреби для ілюстрацій).
- Стабільне підключення до Інтернету для оперативної комунікації та передачі файлів.

DRC забезпечить:

- Необхідні текстові та графічні матеріали (контент, логотипи, фотографії тощо).
- Чіткі технічні завдання та зворотний зв'язок на кожному етапі роботи.
- Доступ до брендбуку та рекомендацій щодо оформлення матеріалів.

12. Відрядження

Послуги з дизайну не включають в себе відрядження.

13. Процес подання

>Зверніться до листа-запрошення RFP-UKR-2025-015 <

14. Оцінка тендерних пропозицій

Зверніться до листа-запрошення RFP-UKR-2025-015